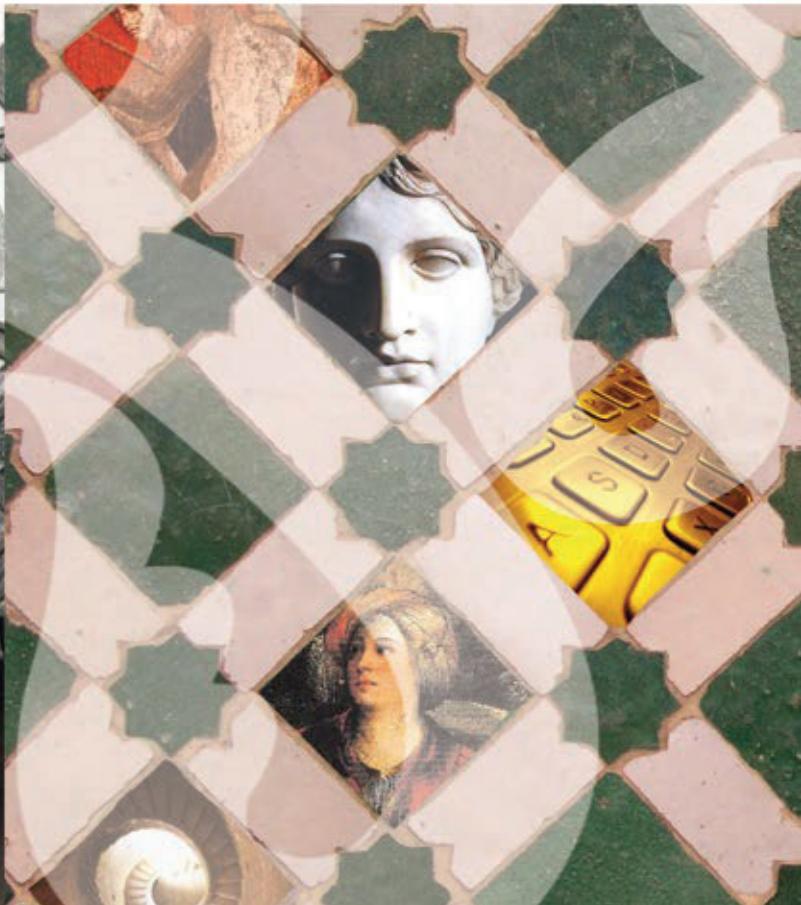




# Territori della Cultura

Rivista on line Numero 60 Anno 2025

Iscrizione al Tribunale della Stampa di Roma n. 344 del 05/08/2010



# Sommario

<b>Comitato di Redazione</b>	<b>5</b>
<b>Agricoltura eroica, strumento di tutela dei territori</b>	<b>8</b>
Alfonso Andria	
<b>Nuovi ambiti di tutela</b>	<b>14</b>
Pietro Graziani	
<b>Conoscenza del Patrimonio Culturale</b>	
Domenico Caiazza <b>La cavalla della notte e dell'incubo.</b>	<b>18</b>
<b>L'allegoria del terrore e della morte gloriosa incisa</b>	
sui dischi corazza dei Guerrieri Italici	
<b>Cultura come fattore di sviluppo</b>	
Luciano Monti, Emanuela Caramia, Giuseppe Grieco, Giulio Vannini	<b>30</b>
<b>Rigenerare il sociale attraverso la cultura:</b>	
la visione della finanza d'impatto	
<b>Metodi e strumenti per le politiche culturali</b>	
Daniela Concas, Matteo Medves <b><i>Organismi archeologici</i></b>	<b>44</b>
& <b><i>organismi vegetali: un dialogo in corso</i></b>	
Stefano De Caro <b>Donne e Grand Tour, Viaggiatrici a Napoli,</b>	<b>58</b>
<b>Pompei, Ercolano e Vesuvio tra '700 e '800.</b>	
<b>Il Grand Tour al femminile di Luciana Jacobelli</b>	
<b>Rubriche</b>	<b>76</b>
<b>Appendice</b>	
Raccomandazioni Ravello Lab 2024	<b>81</b>



Centro Universitario Europeo  
per i Beni Culturali  
Ravello

# Comitato di Redazione

Presidente: Alfonso Andria [andria.ipad@gmail.com](mailto:andria.ipad@gmail.com)

Direttore responsabile: Pietro Graziani [pietro.graziani@hotmail.it](mailto:pietro.graziani@hotmail.it)

Direttore editoriale: Roberto Vicerè [redazione@quotidianoarte.com](mailto:redazione@quotidianoarte.com)

## Comitato di redazione

Claude Albores Livadie **Responsabile settore "Conoscenza del patrimonio culturale"**  
Jean-Paul Morel **Archeologia, storia, cultura**  
Max Schvoerer **Scienze e materiali del patrimonio culturale**  
Maria Cristina Misiti **Beni librari, documentali, audiovisivi**  
[alborelivadie@libero.it](mailto:alborelivadie@libero.it)  
[moreljp77@gmail.com](mailto:moreljp77@gmail.com)  
[schvoerer@orange.fr](mailto:schvoerer@orange.fr)  
[c\\_misiti@yahoo.it](mailto:c_misiti@yahoo.it)

Francesco Caruso **Responsabile settore "Cultura come fattore di sviluppo"**  
**Territorio storico, ambiente, paesaggio**  
Ferruccio Ferrigni **Rischi e patrimonio culturale**  
[francescocaruso@hotmail.it](mailto:francescocaruso@hotmail.it)  
[ferrigni@unina.it](mailto:ferrigni@unina.it)

Dieter Richter **Responsabile settore "Metodi e strumenti del patrimonio culturale"**  
**Informatica e beni culturali**  
Matilde Romito **Studio, tutela e fruizione del patrimonio culturale**  
Adalgiso Amendola **Osservatorio europeo sul turismo culturale**  
[dietterichter@uni-bremen.de](mailto:dietterichter@uni-bremen.de)  
[matilderomito@gmail.com](mailto:matilderomito@gmail.com)  
[adamendola@unisa.it](mailto:adamendola@unisa.it)

## Segreteria di redazione

Eugenio Apicella **Segretario Generale**  
Monica Valiante  
[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org)

## Progetto grafico e impaginazione

QA Editoria e Comunicazione

## Info

Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali  
Villa Rufolo - 84010 Ravello (SA)  
Tel. +39 089 858195 - 089 857669  
[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org) - [www.univeur.org](http://www.univeur.org)

Per consultare i numeri precedenti e i titoli delle pubblicazioni del CUEBC:  
[www.univeur.org](http://www.univeur.org) - sezione Mission

Per commentare gli articoli:  
[univeur@univeur.org](mailto:univeur@univeur.org)

ISSN 2280-9376

Main Sponsor:

 **Ravello**  
Fondazione  
Villa Rufolo Festival



# CUEBC - Attività in corso

Ravello

27 settembre 2025

**Giornata di Studi internazionale sulla soprannominazione come bene immateriale del Mezzogiorno d'Italia: aspetti linguistici, metodologici e bibliografici**



UNIVERSITÀ DI NAPOLI  
**L'ORIENTALE**

**DLIC**  
DIPARTIMENTO DI  
STUDI LETTERARI,  
LINGUISTICI E COMPARATI

Il Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali e il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" promuovono una Giornata di Studi che intende offrire, nell'ambito della valorizzazione dei beni culturali immateriali, uno spazio di riflessione scientifica sui processi designativi e, in particolare, sulla soprannominazione, riconosciuta come fenomeno di notevole interesse per la sua rilevanza sociale e culturale. L'iniziativa nasce dalla consapevolezza che i processi di nominazione non si esauriscono nella pura etichettatura, ma si configurano come pratiche linguistiche storicamente e culturalmente situate, capaci di restituire l'identità di individui e comunità attraverso un lessico condiviso.

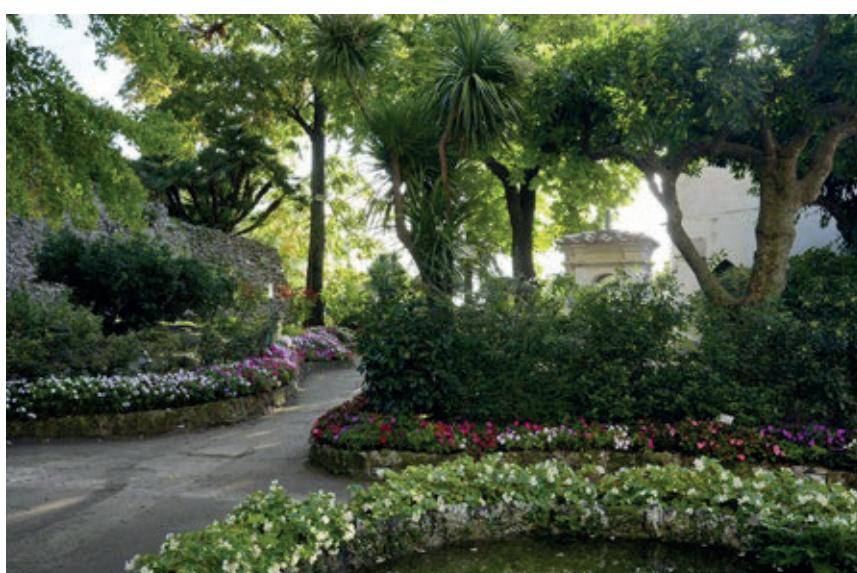
Particolare rilievo verrà dato alla soprannominazione come fenomeno linguistico non marginale

ma centrale nell'auto-rappresentazione dei gruppi sociali e nella conservazione di forme espressive legate agli usi popolari. Lo studio del soprannome non può prescindere dal contesto in cui si produce e circola: la sua funzione, le sue forme e le sue evoluzioni riflettono processi complessi, che questa Giornata intende indagare con rigore metodologico.

L'evento s'inserisce in un ampio progetto di riflessione interdisciplinare sui processi antroponomastici, con l'intento di attivare successivi incontri scientifici a carattere nazionale e internazionale.

La Giornata di Studi si terrà in presenza presso la sede del Centro Universitario Europeo per i Beni Culturali: Villa Rufolo, Ravello (SA).

Lingue della Giornata: Italiano, Inglese, Francese  
(ITA | ENG | FRA)





# CUEBC - Attività in corso

**SAVE THE DATE**  
**VENERDÌ 3 OTTOBRE 2025 - Roma, Università della Sapienza**

## The challenge of protecting Intangible Cultural Heritage in times of Climate Change

**Conferenza finale del  
 Progetto ERASMUS + "GreenHeritage"**

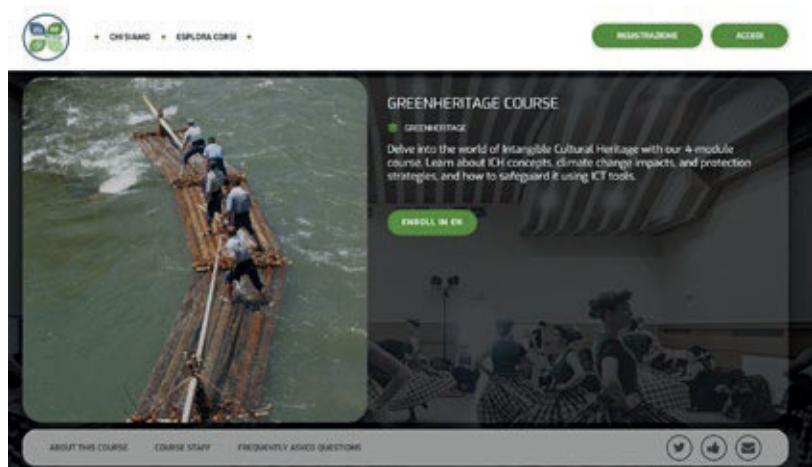
Una conferenza che riunirà esperti, ricercatori, leader della comunità e responsabili politici per diffondere i risultati del progetto e presentare raccomandazioni – scientifiche e politiche – sulla relazione tra patrimonio immateriale e cambiamenti climatici.



### Il progetto GreenHeritage

### The impact of climate change CC on the intangible cultural heritage ICH

Per sviluppare una metodologia per la gestione, la conservazione e la protezione del patrimonio culturale e ambientale immateriale in relazione al cambiamento climatico, basata su un'analisi dei bisogni nei paesi partner e in tutta l'UE, 14 casi di studio su altrettanti esempi di patrimonio immateriale provenienti da 9 diversi Paesi europei sono stati presi in considerazione ed approfonditi. La fase finale del loro studio è coincisa con l'analisi e la discussione delle criticità e delle problematiche per la loro salvaguardia e valorizzazione, in occasione di 5 Tavoli di Lavoro Politici (PRT). Da tale lavoro di analisi condivisa è scaturita la formulazione di raccomandazioni per i decisori politici e le parti interessate. A corollario un programma di apprendimento misto su ICH e CC composto da 4 moduli online e 4 workshop fisici transnazionali, rivolto a dottorandi, ricercatori, decisori politici e professionisti di diversi settori integrato da un programma di micro-credenziali su ICH e CC composto da 4 moduli online, rivolto a un pubblico più ampio.





# CUEBC - Attività in corso

Ravello, Villa Rufolo  
23-25 ottobre 2025

## Ravello Lab XX

**TURISMI&CULTURE**  
per la rigenerazione dei luoghi

Nel corso dei secoli, dai pellegrini di età medievale, fino ai turisti del 21° secolo, tutti coloro che hanno attraversato e ammirato il "Bel Paese", raccontano l'immagine di un'Italia scrigno di cultura e meta ineguagliabile per chiunque cerchi la bellezza del paesaggio, dell'arte e della creatività. Un mosaico di torri e campanili, castelli, fiumi e laghi, isole e montagne, città, affreschi, sculture amalgamato da musica colta e popolare, feste, riti e piatti unici. Ecco allora che il tema individuato per l'edizione 2025 di Ravello Lab – TURISMI&CULTURA per la rigenerazione dei luoghi – ha l'obiettivo di mettere meglio a fuoco questa interrelazione nelle sue proiezioni attuali, provando ad indagare anche l'indotto economico che può derivare, l'impatto sociale (positivo o negativo) prodotto dagli investimenti nel settore e come tali elementi possano e debbano coniugarsi con le esigenze di tutela del contesto (culturale e sociale).

Sono questi alcuni dei temi che saranno al centro del dibattito della XX edizione di Ravello Lab-Colloqui internazionali, dove, per tre giorni consecutivi, esperti e decisori politici internazionali intervengo-



no per analizzare, discutere e proporre approfondimenti sul rapporto tra cultura e sviluppo.

I lavori si svolgeranno a partire da giovedì 23 ottobre, con una *lectio* sul tema del rapporto tra turismi e cultura tenuta dal Prof. Massimo Bray, direttore generale dell'Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani.

Ci sarà poi una breve presentazione della Città Italiana della Cultura 2026, L'Aquila.

I lavori della prima giornata saranno conclusi dalla cerimonia di conferimento del premio "Patrimoni Viventi 2025".

L'intera giornata di Venerdì 24 ottobre sarà dedicata ai Panel che, in sessioni parallele, approfondiranno temi correlati al rapporto tra cultura e sviluppo.

### Panel 1

L'Italia dei piccoli borghi e delle aree interne

### Panel 2

Le produzioni culturali per le trasformazioni

### Panel 3

Capitali Italiane della Cultura: pratiche e impatti a dieci anni dall'istituzione del titolo

Sabato 25 ottobre, dopo la presentazione delle risultanze dei panel, avrà luogo la tavola rotonda finale alla quale parteciperanno esperti e rappresentanti delle istituzioni locali, nazionali e internazionali per approfondire il tema dalla XX edizione di Ravello Lab.